

# El legado de José Martínez Queirolo



Montse Serra y Virgilio Valero protagonizaron uno de los últimos montajes de QEPD, en 2005.

FOTO: CORTESÍA TEATRO ENSAYO GESTUS

■ “Es una denuncia de la gente humilde, porque ‘Pipo’ era un hombre de denuncia social, pero con calidad literaria”.

ANTONIO SANTOS  
sobre “Réquiem por la lluvia”

■ “Él utilizaba la farsa y por ello podía jugar con la ironía de forma muy corrosiva y descarnada”.

VIRGILIO VALERO  
sobre “QEPD”

■ “Sus obras son farsas con un hondo pesimismo sobre la actual condición humana”.

MARINA SALVAREZZA  
sobre “Montesco y su señora”

Cu  
ha  
de  
gu  
fue  
de

E

cuat  
su se  
Sa  
“Pip  
Sobr  
calid  
para  
turg  
Anto  
pora  
el di  
que l  
una

“E  
za lit  
de u  
país  
podí  
ses,  
los 6  
desc  
en e  
más  
rra u

La  
pare  
evid  
da de  
Simó  
cuán  
El  
cado  
estab  
que la  
yó en  
Idilio d  
Menén  
inserci  
El dr  
fue

# o de José z Queirolo

**Cuatro voces  
hablan de la obra  
del dramaturgo  
guayaquileño que le  
fue fiel a una forma  
de hacer teatro**

**E**l dramaturgo José Martínez Queirolo fue uno de los más productivos del país en el esquema del trabajo apegado al texto que posteriormente empezaba con el proceso de montaje que se hacía con la lectura de la obra a cargo de los actores. Marina Salvarezza, Antonio Santos, Virgilio Valero y Marcelo Leyton hablan del hombre de teatro y cuatro de sus obras: "Réquiem por la lluvia", "QEPD", "Montesco y su señora" y "Los unos vs. los otros".

Santos fue en varias ocasiones el actor original de las obras de "Pipo", porque las representó durante sus estrenos en los años 60. Sobre "Réquiem por la lluvia" recuerda que es un monólogo de alta calidad, cuyos derechos fueron adquiridos por los norteamericanos para el aprendizaje del idioma español. Originalmente el dramaturgo lo escenificó y luego fue llevado por todo el país por el quiteño Antonio Ordóñez. Santos lo escenificó en España durante una temporada. El personaje es la lavandera Jesusa, que tiene que vivir con el dinero que gana de su oficio y soportar a un marido borrachín, que no consigue trabajo por su edad y por ver que su mujer sí tiene una labor.

"Es una obra de una denuncia maravillosa, además de una belleza literaria extraordinaria, mucha calidad y mucho amor... Se trata de un clásico en el teatro ecuatoriano, que se ha hecho en todo el país y por América Latina", señala Santos. "Réquiem por la lluvia" podía ser preparada para verse en las tablas entre uno y tres meses, dependiendo también de la disponibilidad de los actores que en los 60, así como ahora, tenían otras actividades paralelas. "Pipo" es descrito por Santos como alguien que se deleitaba viendo sus obras en escena. Virgilio Valero recuerda con cariño la pieza "QEPD", la más representada, por ser una de las más interesantes pues encierra una crítica, desde el humor negro, de los estamentos sociales.

La pieza presenta a una sociedad en decadencia a través de una pareja de cadáveres que ya se descubren muertos en la misma vida, evidenciando la gradual degradación de la sociedad por la pérdida de propios valores. Valero reconoce que los personajes de Simón y Enriqueta solo descubren un viso de humanidad al reírse cuando los gusanos se los están comiendo.

El director del Teatro Ensayo Gestus admite que la obra ha marcado giros en su carrera al haberla escenificado en 1984 cuando estaba al frente del Teatro Universidad Católica, con el título Hasta que la muerte nos separe; cuando se fundó Gestus en 1988 la incluyó en el espectáculo Dos autores un público, junto Al más extraño Idilio de Tennessee Williams; en 2005, bajo la dirección de Bernardo Menéndez, se escenificó "QEPD" con la dramaturgia de "Pipo" y la inserción de elementos multimedia en el montaje.

El dramaturgo fue consultado

"Pipo" es descrito por



■ "Él utilizaba la farsa y por ello podía jugar con la ironía de forma muy corrosiva y descarnada".

VIRGILIO VALERO  
sobre "QEPD"

■ "Sus obras son farsas con un hondo pesimismo sobre la actual condición humana".

MARINA SALVAREZZA  
sobre "Montesco y su señora"

Menéndez, se escenificó "QEPD" con la dramaturgia de "Pipo" y la inserción de elementos multimedia en el montaje.

El dramaturgo fue consultado paso a paso para este proceso, que tardó cuatro meses en gestarse y cuyo resultado fue presentado en el

Festival de Teatro de La Habana, por pedido de los organizadores. A partir de ese montaje surgió el ensayo "Un féretro de lujo", donde el crítico cubano Abel González Melo establece que "Queirolo representa en Ecuador lo que para nosotros pudieran ser Abelardo Estorino o Antón Arrufat, en sus búsquedas divergentes pero marcadas por un afán de cambio y vanguardia". Así la dramaturgia de "Pipo" se abrió a la observación internacional, sin embargo faltaba el homenaje que se realizó en Guayaquil en 2006; fue entonces cuando el dramaturgo volvió a actuar junto a Marina Salvarezza en "Montesco y su señora".

Salvarezza, actriz y directora del Teatro Experimental Guayaquil, recuerda que ese montaje sirvió para llevar a las tablas la pieza que poseía una comicidad muy pegada a la realidad del matrimonio de cualquier época y lugar. "Fue producto del ingenio de José Martínez Queirolo, quien imaginó que Romeo y Julieta no mueren, sino que siguen viviendo como marido y mujer. La pareja tiene hijos, y su realidad ha sido reubicada en una época moderna, y ahora llegando a los 50 ó 55 años se echan en cara todo lo que implica la vida en pareja. Salvarezza considera que el equilibrio entre ambos personajes está bien logrado. Para la actriz la escritura de Martínez Queirolo era para los jóvenes ya que él creía que a las personas mayores era casi imposible cambiarlas para que transformen el mundo. Salvarezza, Santos y Valero concuerdan en que "Pipo" escribía textos para ser representados, donde se desnudan las almas de las clases sociales a través de un teatro muy local y a la vez universal.

El actor Marcelo Leyton, del grupo Arawa, considera que Martínez Queirolo y su obra "siempre serán una referencia necesaria dentro de la historia del teatro nacional. Sin duda que el valor de su dramaturgia radica en la confección de personajes tipos, cuyo humor e ironía en el tratamiento de situaciones permiten una fácil empatía, de ahí la popularidad de algunas de sus obras, sobre todo La casa del qué dirán, o Don Montesco y su señora. En Los unos vs. los otros, el compromiso y la denuncia se hace mucho más evidente. Quizás por eso, es que su obra tiene mucha acogida y es una de las más representadas. He ahí su legado". (Walter Franco)

## *"Pipo" es descrito por Santos como alguien que se deleitaba viendo sus obras en escena ...*